- Remplissez la bouteille de nettoyage fournie avec votre appareil à moitié avec de l'eau tiède. Comme requis, vous pouvez ajouter un tout petit peu de détergent. Placez le joint et appuyez fermement sur le kit de distribution.
- Reconnectez les tuyaux sur le kit de distribution comme indiqué dans la section « Mise en place du fût ».
- Ouvrez la valve de la jauge de pression et réglez la pression sur 1.0 bar pendant 5 secondes ensuite fermez la valve immédiatement.
- Tirez la poignée du robinet vers vous et laissez couler entièrement la solution.
- Une fois que vous avez fini la solution de nettoyage, rincez l'appareil en utilisant la même méthode mais avec de l'eau propre.
- Tirez sur la poignée du robinet pour vider la bouteille et relâcher le gaz restant.
- Les accessoires divers du **Refroidisseur portable de fût de bière** ne sont pas conçus pour être lavés dans un lave-vaisselle.

c) Pour nettoyer les surfaces extérieures du To clean the **Refroidisseur portable de fût de bière.**

- Avant le nettoyage de l'appareil, il est essentiel de l'éteindre et de débrancher la fiche de la prise de courant.
- Le plateau d'écoulement et le couvercle peuvent être retirés de l'appareil simultanément ou séparément en les tirants de l'appareil. Apres le nettoyage, le plateau et le couvercle peuvent être remis en place de la manière inverse.

ATTENTION
Le fait de ne pas débrancher le Refroidisseur portable de fût de bière peut déboucher sur un choc électrique ou une blessure corporelle.

➢ **Rangement**

Quand l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période. Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

PROBLEMES AVEC VOTRE APPAREIL?

Vous pouvez résoudre beaucoup de problèmes d'appareil communs facilement, vous épargnant le coût de possibles appels de services d'entretien. Essayez les suggestions en dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler un centre de services d'entretien.

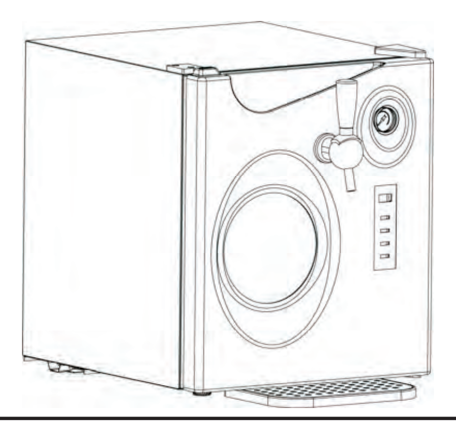
GUIDE DE RESOLUTION DES PROBLEMES

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché. L'interrupteur s'est déclenché ou un fusible a fondu.
L'appareil n'est pas assez froid.	Vérifiez le réglage de la température. L'environnement extérieur demande un réglage plus fort La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas fermée complètement. Le joint de la porte ne bouche pas assez. L'appareil n'est pas aux normes. Tension anormale.
Vibrations.	Vérifiez que l'appareil est parfaitement à niveau.
Les lumières ne marchent pas.	L'appareil n'est pas branché. L'interrupteur s'est déclenché ou un fusible a fondu. Le bouton de la lumière est sur « OFF »



Portable Party Keg Dispenser

Model No.: FRP236



CAUTION:
BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

UTILISATION DE VOTRE REFROIDISSEUR PORTABLE DE FUT DE BIERE

➢ **Réglage de la température**

Vous aurez besoin de régler la température pour mieux correspondre à votre goût.
La température peut être réglée depuis 3 °C à 6 °C (38 ºF à 43 ºF), en utilisant le sélecteur de température (▲ et▼) localisé en dessous de l'affichage de la température.



Vous pouvez sélectionner la température d'affichage entre degrés Celsius ou Fahrenheit en appuyant
Apparait en couleur bleue dans la fenêtre d'affichage de la température.

➢ **Lumière LED intérieure**

Le Refroidisseur portable de fût de bière est aussi équipé d'une lumière intérieure LED, Qui peut être allumée ou éteinte en appuyant sur le bouton .

Distribuer votre bière

- Toujours utiliser des verres propres rincés avec de l'eau très froide au moment de servir. Les impuretés empêchent la formation de la mousse dans le verre.
- Tenir le verre sous le robinet de distribution, en vous assurant que l'extrémité ne touche pas le verre.
- Tirez la poignée du robinet de distribution vers vous tout en inclinant le verre. La quantité de mousse dépend de l'inclinaison du verre. Redressez le verre à mesure que le niveau de bière monte.
- Repositionnez la poignée du robinet dans sa position originale, quand la mousse atteint le bord du verre. La bière stoppera de couler.

Entretien et maintenance

➢ **Retrait du fût de bière et nettoyage de l'appareil**

Quand le fût est vide, il est conseillé de nettoyer minutieusement le **Refroidisseur portable de fût de bière** avant de charger un autre fût.

a) Pour vider la bière restante dans les tuyaux et enlever le fût.

- Ouvrez la porte et fermez la valve du régulateur (pour fermer, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
- Placez un récipient sous le robinet de distribution et drainez en tirant la poignée vers vous. Quand rien ne coule, continuez à tirer pendant 5 secondes pour vous assurer que tout le gaz soit sorti.
- Déconnectez les tuyaux de la tête de distribution.
- Débloquez la tête de distribution du fût en appuyant la prise, enlevez la pointe perforante du fût et enlevez le joint du fût.

b) Pour nettoyer les tuyaux de bière.



nettoyer

Mise en place du fût

- Ouvrez la porte en tirant la porte vers l'avant avec suffisamment de force pour libérer le loquet de sécurité.
- Placez le fût sur le stand de réfrigération, en veillant à ce que la prise femelle de la tête de distribution est sur la droite.
- Raccordement des tuyaux: la fiche mâle de la tête de distribution correspond à l'entrée de gaz. La prise femelle correspond à la sortie de la bière.

Mise en place de la cartouche de gaz

Cartouche de 16 gramme (accessoire vendu séparément)

- Une cartouche de 16 gramme peut être commandée et alimentera un fût de 5 litres ou plus
- **Assurez-vous que la valve de la jauge de pression soit fermée (pour fermer la valve, tournez-là dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).**
- Attachez la jauge de pression à l'extrémité de l'adaptateur CO2, sur toute la longueur jusqu'à ce que ce soit complètement serré.
- Insérez la cartouche de 16 grammes de CO_2 dans la partie longue de l'adaptateur.
- Vissez les deux parties de l'adaptateur ensemble jusqu'à ce que ce soit complètement serré, et qu'aucune fuite ne soit détectée.
- Raccordez le tuyau en l'insérant dans la sortie du tuyau (pour vérifier que le tuyau est correctement branché, essayez de le retirer en le tirant légèrement. Une résistance indique que le tuyau est correctement connecté. Afin de déconnecter le tuyau, appuyez sur le collier bleu en matière plastique sur le tuyau de sortie tout en tirant le tuyau). Voir ci-dessous.
- Placez la face du régulateur dans l'ouverture de la porte et la maintenir en place avec le loquet fourni.
- Fermez la porte

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING	To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions:

- Read all instructions before using the appliance.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Never clean the appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions. Replace the fuse with the same type

- Save these instructions -

APPLIANCE SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual for your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the words" DANGER", "WARNING" or "CAUTION".



Danger means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.



Warning means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.

CAUTION

Caution means that failure to heed this safety statement may result in minor or moderate personal injury, property or equipment damage.

All safety messages will alert to know what potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.



IMPORTANT SAFEGUIDES

Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the appliance, follow basic precaution, including the following:

⚠ DANGER ⚠

- Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.
- Replace all panels before operating.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion. And do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- Unplug the refrigerator or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your refrigerator unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.



FOLLOW WARNING CALL OUTS BELOW ONLY WHEN APPLICABLE TO YOUR MODEL

- To ensure proper ventilation for your Appliance, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 53°F (12°C) and below 77°F (25°C). This unit must be installed in an area protected from the element, such as wind, rain, water spray or drips.
- The Appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The Appliance must be installed with all electrical connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (110 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of the Appliance.
- The fuse (or circuit breaker) size should be 15 amperes.
- It is important for the Appliance to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- Make certain that the hoses are not pinched or kinked or damaged during installations.
- Check for leaks after connection.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the Appliance.
- Do not use solvent-based cleaning agents of abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Do not use this appliance for other than its intended purpose.

➢ **Installation de votre appareil**

- Enlevez l'appareil de son emballage (n'autorisez pas les enfants de jouer avec les parties en plastique qui pourraient causer des dangers d'asphyxie).
- Placez votre **Refroidisseur portable de fût de bière** sur une surface plane stable, laissant au moins 10 cm de chaque côté qui permettent ainsi une ventilation correcte de l'appareil.
- Réglez le bac de récupération dans les encoches prévues.
- Installez la tête de distribution à la porte, en s'assurant que les deux embouts s'adaptent parfaitement ensemble.
- Connectez l'appareil à l'alimentation 240 V.
- Vissez la broche de perçage dans l'unité de distribution. Assurez-vous que le joint transparent est correctement placé sur la broche avant de visser, autrement, placez-le correctement.

Préparation du fût

Votre **Refroidisseur portable de fût de bière** gardera votre fût de 5L froid pour une période presque indéfinie. Une fois que le fût a été inséré dans le **Refroidisseur portable de fût de bière** en fonctionnement, il maintiendra une agréable température froide. N'oubliez pas de garder votre **Refroidisseur portable de fût de bière** à l'abri du soleil et loin de toute autre source de chaleur.

Cet appareil est conçu pour la plupart des fûts de 5 litres.
Votre **Refroidisseur portable de fût de bière** peut refroidir un fût de 5 litres depuis 25 °C à 3 °C (77 ºF à 38 ºF) en 9 heures.
Le pré-refroidissement n'est pas nécessaire si le fût est déjà refroidi à une température de 3°C (38ºF).
Votre **Refroidisseur portable de fût de bière** est conçu pour réfrigérer un fût de 5 litres à une température de 3 °C (38ºF) en 10 heures.

IMPORTANT:
Avant de percer la douille sur le dessus du fût, vous devez toujours suivre les instructions inscrites sur le fût pour éliminer tout excès de gaz et vous assurer que le fût s'est reposé assez longtemps pour éviter que la mousse passe à travers le robinet.
a) Fût Heineken :
Quand vous utilisez un fût de type Heineken :
Enlevez le bec fourni avec le fût. Enlevez l'adaptateur du fût.
Utilisez l'adaptateur à fût Heineken fourni avec votre **Refroidisseur portable de fût de bière** pour l'attacher à l'extrémité du bec du distributeur. Insérez l'extrémité du tuyau du robinet dans l'adaptateur Heineken.
b) Fût avec bouchon de caoutchouc:
Ce type de bouchon vous permet de percer le fût simplement en utilisant le kit de distribution.



c) Autres types de fûts:
Enlevez le couvercle du bouchon ensuite coupez le bouchon d'aération avec la pince ou un autre outil. Ensuite placez le bouchon universel (joint de fût blanc) fourni avec votre appareil dans l'ouverture où le bouchon d'origine devait être.

Pointe perforante:
Avant d'installer la pointe perforante sur le fût, placez le sous un flux d'eau, comme ça il sera humide au moment de l'insertion.
Placez le bout verticalement et enfoncez-le vigoureusement dans le fût.
Ensuite, sécurisez la tête de distribution sur le fût, tirez le loquet de verrouillage à l'extérieur et relâchez-le. Un « clic » devrait se faire entendre, indiquant que la tête de distribution est correctement sécurisée sur le fût.

- **ALIMENTATION ELECTRIQUE**

> **Avertissement**
> L'utilisation incorrecte de la prise à la terre peut produire un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de services des produits Avanti autorisé.

Cet appareil doit être proprement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à 3 douilles qui correspondent avec les prises murales à 3 douilles pour minimiser les risques de chocs électriques.

Ne jamais sous aucune circonstance couper ou enlever la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être proprement mis à la terre.

Cet appareil requière une prise de courant 110 V, 60Hz à 3 douilles. Faites vérifier la prise murale ainsi que le circuit par un technicien qualifié pour être sûr que la prise de courant soit proprement mise à la terre. Quand vous rencontrez une prise de courant à 2 douilles, c'est votre responsabilité et obligation de la faire remplacer par une prise de courant à 3 douilles.

Le cordon doit être sécurisé derrière l'appareil et non laissé exposé ou suspendu pour éviter toute blessure accidentelle.

L'appareil doit toujours être branché sur sa propre prise murale possédant un voltage correspondant à l'étiquette de l'appareil. Ceci fournit une meilleure performance et aussi évite de surcharger les circuits électriques de la maison qui pourrait provoquer un risque d'incendie par surchauffe. Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours saisir la prise et tirer droit en dehors de son réceptacle. Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation qui aurait pu être dénudé ou endommagé. Ne pas utiliser un cordon qui montre des fissures ou des écorchures sur sa longueur ou son extrémité. Quand vous bougez l'appareil, faites attention de ne pas endommager le cordon d'alimentation.

➢ **RALLONGE**

A cause de potentiels dangers de sécurité sous certaines conditions, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Néanmoins, si vous devez utiliser une rallonge, il est absolument nécessaire qu'elle soit dans la liste UL/CUL, 3 fils pour appareils possédant la mise à la terre et le cordon avec fiche et prise pouvant supporter 110 V et 10 Ampères.

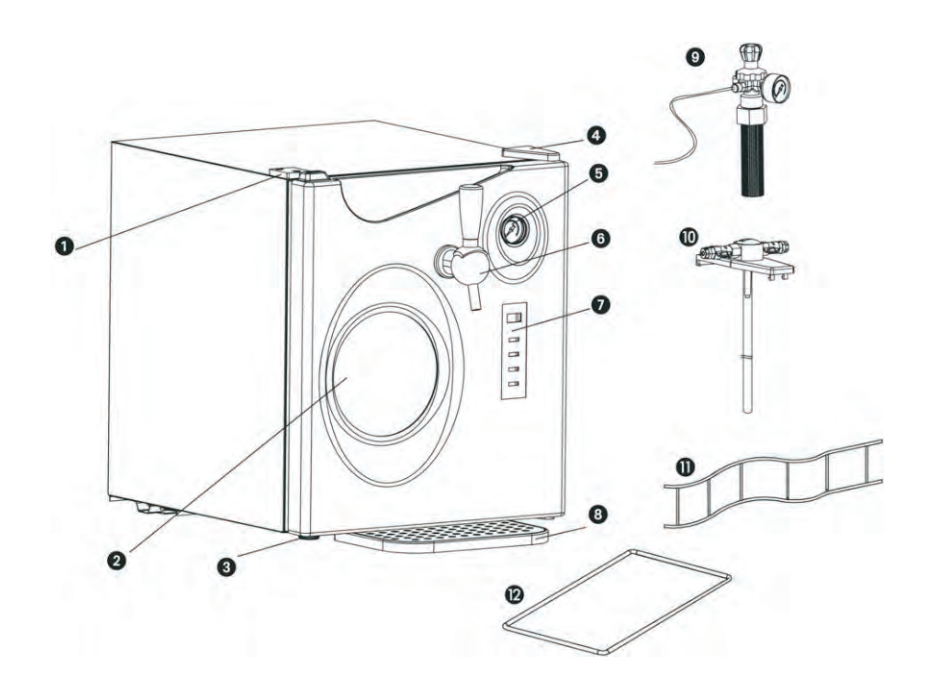
➢ **PROTECTEUR DE SURTENSION**

La plupart des appareils électriques utilisent des séries de circuits électriques de contrôle pour fonctionner. Ces circuits sont très sensibles aux surtensions qui pourraient les endommager ou les détruire.

Si l'appareil va être utilisé dans une zone ou si votre ville / pays est sujet à des surtensions / coupures, il est suggéré d'utiliser un protecteur de surtension pour tous les appareils électriques / appareils que vous utilisez. Le protecteur de surtension que vous sélectionnez doit avoir un blocage de surtension suffisamment élevé pour protéger l'appareil qui y est connecté. Si vous avez des questions concernant le type et la taille du protecteur de surtension nécessaire contactez un électricien agréé dans votre région.

Les dommages dus aux surtensions ne sont pas considérés comme un défaut et couverts par le fabricant, et annulera la garantie du produit.

PARTS & FEATURES

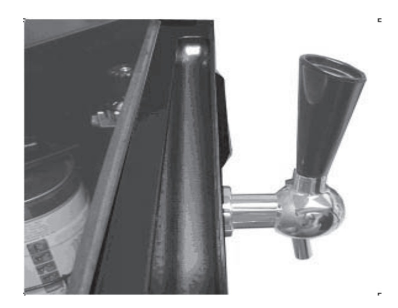


1	Safety Latch	9	Regulator with pressure gauge and cartridge holder assembly
2	See –through window	10	Keg Piercing assembly
3	Leveling Feet	11	Keg support rail
4	Upper Door Hinge	12	Cleansing cylinder (In the parts box)
5	Pressure gauge window	13	Keg Seal (Total 2) (In the parts box)
6	Tap with pull handle	14	Replacement Hoses (Total 2) (In the parts box)
7	Temperature Control Panel	15	Tap Plug (Total 1) (In the parts box)
8	Drip Tray		

How to install

- **Install the Tap Assembly.**
- **Install the dispensing head to the door,making sure that both end-pieces fir perfectly together.**

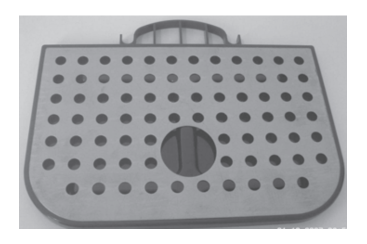








- **Insert the drip tray into the notch below the units.**



- **Install CO_2 and regulator assembly**

1. **Install the CO_2 gas:**

- Turn the valve counterclockwise,and make sure it is shut.

- **For 16g CO_2 cartridges:**
- Install the top portion of the CO_2 cartridge adapter to the regulator and be sure of a tight fit.Inset one 16g CO_2 cartridge in the bottom part of the CO_2 cartridge adapter.Attach both parts together.While tightening you will hear a click or a hiss indicating the cartridge has been pierced.Continue tightening to avoid leakage.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

➢ **<u>Avant d'utiliser votre appareil</u>**

- Enlevez l'emballage extérieur et intérieur
- Vérifiez d'avoir tous les accessoires
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède en utilisant un tissu doux.
- **Avant d'utiliser l'appareil, lisez les instructions suivantes :**
  - Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Dans ce cas, il doit être remplacé par une personne qualifiée to éviter tout risque de choc électrique.
  - Cet appareil n'est pas conçu pour les enfants. Ne laissez jamais d'enfants sans surveillance utiliser cet appareil.
  - Avant tout nettoyage, et en général quand il n'est pas utilisé, assurez-vous que l'appareil est déconnecté.
  - Assurez-vous que votre **appareil** soit placé sur une surface plane protégé du soleil et toutes autres sources de chaleur.
  - Cet appareil doit être utilisé dans une température d'intérieur comprise entre 12 °C et 25 °C / 53 ºF et 77 ºF.
  - Ne pas bouger l'appareil quand il est plein dans le but d'éviter d'être renversé.
  - Le cordon d'alimentation doit être mis à la terre. Ne jamais tirer le câble pour le débrancher directement. Toujours retirer la fiche depuis la prise de courant.
  - Ne jamais soulever l'appareil par le cordon d'alimentation ou le robinet de distribution. Soulevez **l'appareil** par son support.
  - Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
  - N'essayez pas de réparer ou ajuster cet appareil ou remplacer ses composants par vous-même. S'il n'est pas utilisé correctement, contactez le service client des produits Avanti.
  - Cet appareil est conçu à un usage ménager uniquement et pas pour un usage professionnel. Ne pas utiliser l'appareil pour toute autre fonction que celle pour laquelle il a été prévu.
  - Ne pas immerger l'appareil ou son cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Ne jamais le placer dans un lave-vaisselle.
  - Ne pas couvrir l'appareil ou placer quelque chose dessus.
  - Ne pas insérer un quelconque objet dans les espaces de ventilation.
  - Utilisez uniquement les cartouches de gaz fournies avec cet appareil.
  - Les cartouches contiennent du CO_2 sous pression. Gardez-les dans un endroit sec et frais éloignées de la chaleur.
  - Ne jetez jamais les cartouches CO_2 vides dans le feu ou tout autre appareil incendiaire.
  - Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le en suivant les instructions données dans le chapitre « Retrait du fût et nettoyage de l'appareil ».

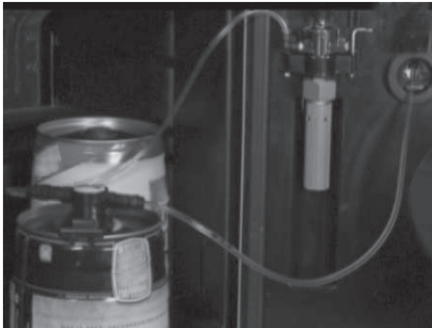
- **Ensuite, mouillez la pointe de perçage en utilisant de l'eau tiède (cela vous aidera à insérer la pointe dans le joint du fût).**
  1. Insérez la pointe de perçage dans le joint de fût blanc et appuyez vers le bas jusqu'à ce que l'ensemble de perçage soit posé fermement sur le dessus du fût.
  2. Verrouillez l'ensemble de perçage en place en faisant glisser le levier latéral jusqu'à s'engage contre le bord supérieur du fût.

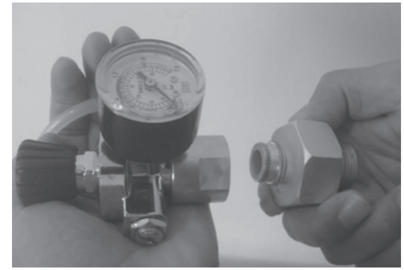


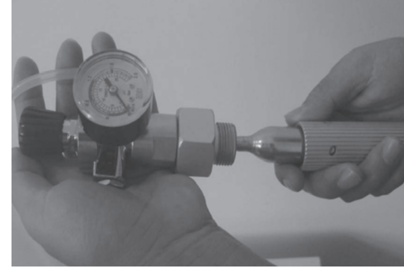


- **Vous êtes maintenant prêt à mettre en place l'alimentation en CO2 et les tuyaux du robinet.**
  1. Connectez la ligne d'alimentation CO2 (L = 50 mm) à la fin de la flèche de l'assemblage de distribution.
  2. Connectez la ligne d'alimentation à bière (L = 700 mm) à la tête de la flèche de l'assemblage de distribution.



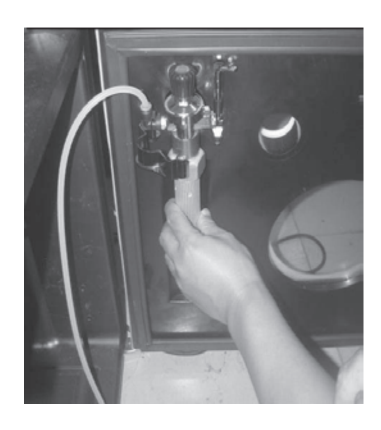






2.Install the regulator onto the door.

- Place the assembly into the housing provided,making sure that the pressure gauge dial is in front of the window and close the latch.





- **Once you have chilled the keg,now you can prepare the keg for tapping.**
  1.Vent and remove the existing vent plug following the instructions on the keg.
  2.Replace the existing vent plug using the white keg seal(provided with your unit).





- **Next,wet the piercing pin using warm tap water (this will help you insert the pin into the keg seal)**

1.Insert the piercing pin into the white keg seal and push downwards until the piercing assembly sits firmly on top of the keg.

2.Lock the piercing assembly in place by sliding the side lever until engages against the top rim of the keg.



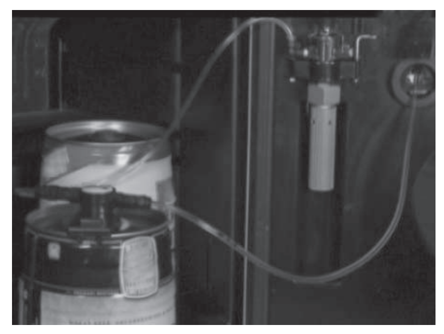


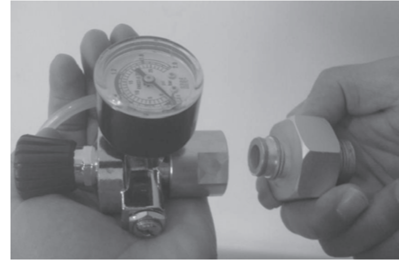
- **Now you are ready to set up the CO_2 supply and tap hoses.**

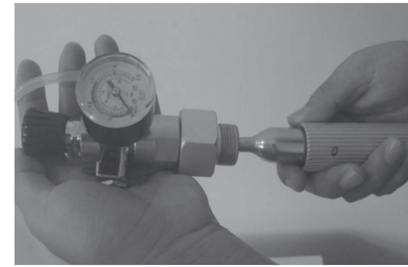
1.Connect the CO_2 supply line (L=50mm) to the end of the arrows of the dispensing assembly.

2.Connect the beer tap supply line(L=700mm) to the head of the arrows of the piercing assembly.



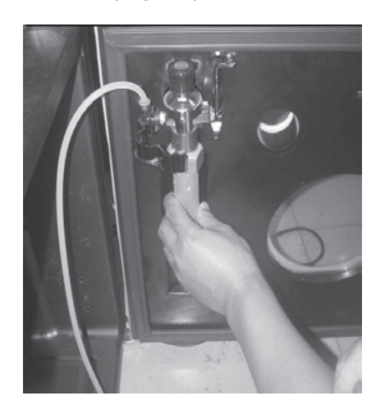






2. Installez le régulateur sur la porte.

- Placez l'ensemble dans le logement fournit en vous Assurant que le cadran de la jauge de pression soit devant la fenêtre et fermez le loquet.





- **Une fois que vous avez réfrigéré le fût, maintenant préparez le fût pour la distribution.**

1. Aérez et enlevez le bouchon d'évent et suivant les instructions inscrites sur le fût.
2. Remplacez le bouchon d'évent existant en utilisant le joint à fût blanc (fournit avec votre appareil).



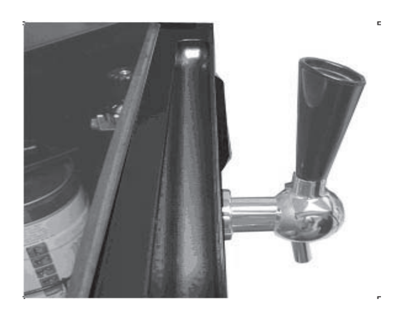


Comment Installer

●.**Installez l'assemblage du robinet.**

●.**Installez la tête de distribution sur la porte, en vous assurant que les deux embouts se placent parfaitement.**

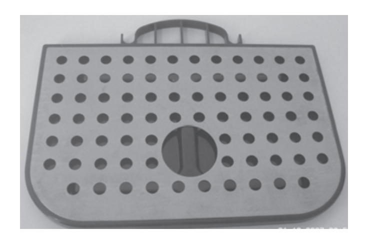








- **Insérez le plateau d'écoulement dans l'encoche au-dessous de l'appareil.**



- **Installer l'assemblage régulateur et le CO_2.**
  1. **Installer le gaz CO_2.**
- Tournez la valve dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et assurez-vous que c'est fermé.

- **Pour les cartouches de 16 g de CO_2 :**
- Installez la partie supérieure de l'adaptateur à cartouche CO_2 au régulateur et assurez-vous que le serrage soit bon. Insérez une cartouche CO_2 dans la partie inférieure de l'adaptateur à cartouche CO_2. Attachez les deux parties ensemble. Pendant le serrage, vous entendrez un clic ou un sifflement indiquant que la cartouche a été percée. Continuez le serrage pour éviter les fuites.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

➢ **Before Using Your Appliance**

- Remove the exterior and interior packing.
- Check to be sure you have all of the accessories.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.
- **Prior to operating the appliance, read the following instructions:**
  - Do not use the appliance if the power supply cord is damaged. Should it be the case, it must be replaced by a qualified person so as to avoid any shock hazard.
  - This appliance is not designed for young children. Never leave unattended children use this appliance.
  - Prior to any cleaning, and in general when it is not operated, make sure that the appliance is disconnected.
  - Make sure that your Appliance is set on a flat surface, protected from the sun and any other heat source.
  - This appliance should be operated at a room temperature between 12° - 25 °C / 53º - 77ºF.
  - Do not move the appliance when it is full so as to prevent it from falling over.
  - The power supply cable must be grounded. Never pull the cable directly to disconnect the appliance. Always pull the plug out of the socket.
  - Never lift the appliance by the power supply cable or the dispensing tap. Lift the Appliance by its stand.
  - Keep the power supply cable away from heating surfaces.
  - Do not try to repair, adjust this appliance or replace its components by yourself. Should it not operate correctly, contact Avanti Products Customer Service.
  - This appliance is designed for household use only and not for an intensive professional use. Do not use the appliance for other uses than the one for which it is designed.
  - Do not immerse the appliance or its power supply cord in water or any other liquid. Never place it into the dishwasher.
  - Do not cover the appliance or place anything on it.
  - Do not insert any object into the ventilation spaces.
  - Only use the gas cartridges provided for this appliance.
  - Cartridges contain pressurised CO_2. Keep them in a dry and cool place, away from heat.
  - Do not throw away empty CO_2 cartridges into a fire or any other incendiary device.
  - Prior to operating the Appliance, clean it complying with the instructions given in the "Keg Removal and Cleaning the Unit" chapter.

ELECTRICAL CONNECTION

Warning

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized Avanti Products service center.

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not under any circumstances cut or remove the third ground prong from the power cord supplied. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

This appliance requires a standard 110 Volt AC ~/60Hz electrical ground outlet with three-prong. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

The appliance should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This provides the best performance and also prevent overloading house wiring circuits that could cause a fire hazard from overheated. Never unplug the appliance by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. When moving the appliance, be careful not to damage the power cord.

EXTENSION CORD

Because of potential safety hazards under certain conditions, it is strongly recommended that you do not use an extension cord with this appliance. However, if you must use an extension cord it is absolutely necessary that it be a UL/CUL-Listed, 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 115 volts and at least 10 amperes.

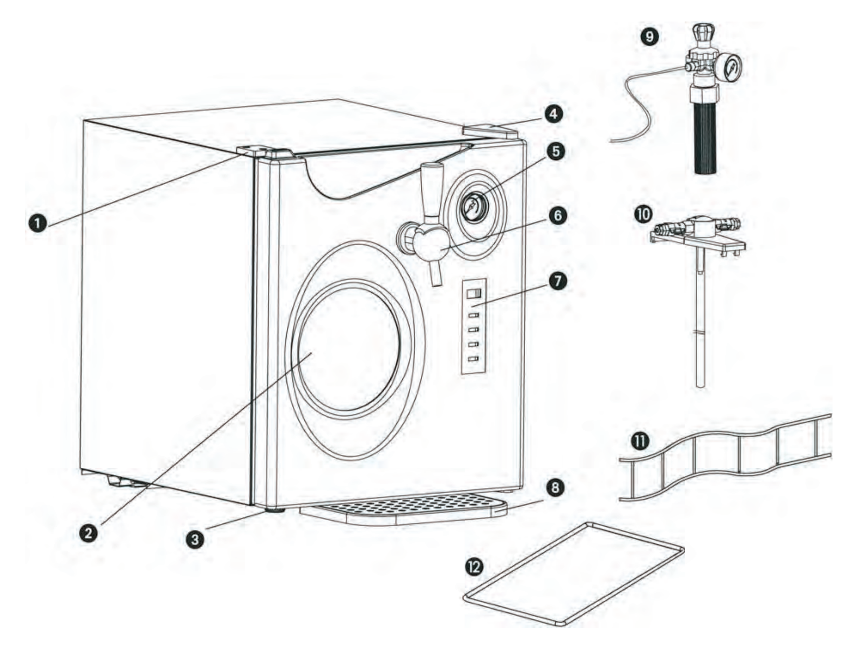
SURGE PROTECTOR

Most electrical appliances use a series of electric control boards to operate. These boards are very susceptible to power surges and could be damaged or destroyed.

If the appliance is going to be used in an area or if your city / country is prone to power surges / outages; it is suggested that you use a power surge protector for all electrical devices / appliances you use. The surge protector that you select must have a surge block high enough to protect the appliance it is connected to. If you have any questions regarding the type and size of surge protector needed contact a licensed electrician in your area.

Damages due to power surges are not considered a manufacturer covered defect and will void your product warranty.

PIECES ET FONCTION



1	Loquet de sécurité	9	Régulateur avec manomètre et ensemble support de cartouche
2	Hublot de vue interne	10	Ensemble perce-fût
3	Pieds de nivellement	11	Rail de support de fût
4	Charnière de porte supérieure	12	Cylindre de nettoyage (Dans la boîte à pièces)
5	Fenêtre de pression	13	Joint de fût (Total 2) (Dans la boîte à pièces)
6	Robinet avec poignée de tirage	14	Tuyau de rechange (Total 2) Dans la boîte à pièces)
7	Panneau de contrôle de température	15	Prise de robinet (Total 1) (Dans la boîte à pièces)
8	Plateau d’écoulement		

GUIDE DE SECURITE IMPORTANT



Avant que l'appareil soit utilisé, il doit être proprement positionné, et installé comme décrit dans ce manuel, donc lisez le manuel attentivement. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou blessure lors de l'utilisation de l'appareil, suivez les précautions de base, les suivantes incluses :

⚠ DANGER ⚠

- Branchez sur une prise avec raccordement à la terre, ne retirez pas la fiche de la prise à la terre, n'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge.
- Replacez tous les panneaux avant utilisation.
- Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les émanations pourraient créer un incendie ou une explosion. Et n'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essences ou n'importe quel liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet ou tout autre appareil. Les émanations pourraient créer un incendie ou une explosion.
- Avant de procéder aux opérations de maintenance ou nettoyage, assurez-vous que le câble d'alimentation de l'appareil est déconnecté.
- Ne pas connecter ou déconnecter la prise électrique quand vous avez les mains mouillées.
- Déconnectez le réfrigérateur ou débranchez l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien. Ne pas le faire peut entraîner un choc électrique ou la mort.
- Ne pas tenter de réparer ou remplacer toute pièce du réfrigérateur sauf recommandation spécifique dans ce manuel. Tout autre entretien doit être renvoyé à un technicien qualifié.



SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS QUE LORSQUE APPLICABLE A VOTRE MODÈLE

- Pour assurer une bonne ventilation de votre appareil, le devant de votre appareil doit être complètement dégagé. Choisissez une zone bien ventilée pour votre appareil avec une température comprise entre 12°C (53°F) et 25°C (77°F). Cet appareil doit être installé dans une zone protégée des éléments tels que le vent, la pluie, les jets ou écoulements d'eau.
- L'appareil ne doit pas être placé proche des fours, grills ou toutes autres fortes sources de chaleur.
- L'appareil doit être installé avec toutes les connexions électriques en accord avec les normes de l'état. Une connexion électrique standard (110 V, 60 Hz), correctement mise à la terre en conformité avec la norme électrique nationale est requise.
- Ne pas pincer ou faire de nœuds au câble d'alimentation de l'appareil.
- La taille du fusible (ou du coupe circuit) doit être de 15 Ampères.
- Il est très important pour l'appareil d'être mis à niveau dans le but de fonctionner proprement. Vous aurez sans doute besoin de faire de nombreux ajustement pour le mettre à niveau.
- Assurez-vous que les tuyaux ne soit pas pincé ou noué ou endommagé pendant l'installation.
- Vérifiez la présence de fuites après connexion.
- N'autorisez pas les enfants d'utiliser, jouer ou rentrer à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas utiliser de solvants à base de produits de nettoyage abrasifs à l'intérieur. Ces produits peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- Ne pas utiliser cet appareil pour autre chose que sa fonction.

➢ **Installation of Your Appliance**

- Take the appliance out of its packaging (do not allow children to play with plastic parts, as this can cause a possible choking hazard).
- Place your *keg Dispenser* on a steady and horizontal flat surface, leaving at least 5 inches / 10 cm on either side so as to allow correct ventilation of the appliance.
- Set the drip tray into the notches provided.
- Install the dispensing head to the door, making sure that both end-pieces perfectly fit together.
- Connect the appliance to the 110V AC power supply
- Screw the piercing pin into the dispensing unit. Make sure that the transparent seal is properly located on the pin before screwing, otherwise, fit it correctly.

Preparing the keg

Your *keg Dispenser* will keep your 5L Keg cool for an almost indefinite period. Once a keg has been inserted into the running *keg Dispenser*, it will maintain a nice, cool temperature. Remember to keep your *keg Dispenser* out of direct sunlight and away from any other direct sources of heat.

This appliance is designed for most 5-liter kegs.
Your *keg Dispenser* can cool a 5-liter keg from 25°C to 3°C (77º to 38ºF) in 9 hours.
Pre-cooling is not needed if the Party Pub is cooled to a temperature of 38ºF
Your *keg Dispenser* is designed to refrigerate a 5-liter keg down to a 3 °C (38ºF) temperature within 10 hours.

IMPORTANT:
Before piercing the plug on the top of the keg, you must always follow the instructions marked on the keg to eliminate the excess gas and ensure that the keg has rested long enough to avoid foam coming out through the tap faucet.

a) Heineken keg:
When using the Heineken type keg:
Remove the spout that is supplied with the keg. Remove the adaptor from the keg.
Using the Heineken keg adapter supplied with your *keg Dispenser* attach it to the dispensing end of the spout. Insert the end of the faucet hose into the Heineken adapter.

b) Keg with rubber plug:
This type of plug allows you to pierce the keg simply using the dispensing kit.



c) Other types of kegs:
Remove the plug's cover then cut the vent plug with the pliers or other tools. Then, fit the all-purpose plug (white keg seal) provided with your appliance into the opening where the original plug used to be.

Piercing pin:
Prior to installing the piercing pin in the keg, place it under running water so that it is wet at the time of insertion.
Fit the bit vertically and drive it vigorously into the keg.
Then, secure the dispensing head on the keg, pull the locking latch outwards then release it. A click should be heard, indicating that the dispensing head is correctly secured on the keg.

Setting up the keg

- Open the door by pulling the door forward with enough force to release the safety latch.
- Place the keg on the refrigerating stand, making sure that the female plug of the dispensing head is on the right.
- Connecting the hoses: the male plug of the dispensing head corresponds to the gas inlet. The female plug corresponds to the beer outlet.

Setting up the gas cartridge

16 gram cartridge (Accessory item, sold separately)

- A 16 gram cartridge can be ordered and will dispense one or more 5L keg.
- Make sure that the pressure gauge valve is shut (to shut the valve, turn it counterclockwise).
- Attach the pressure gauge to the end piece of the CO_2 adapter, all the way until it is completely tight.

- Insert the 16 gram CO_2 cartridge in the long part of the adapter.

- Screw the two parts of the adapter together until they are properly tightened and no leaks are detected.

- Connect the hose by inserting it into the hose outlet (to check that the hose is correctly connected, try to remove it by slightly pulling it. Resistance indicates that the hose is correctly connected. In order to disconnect the hose, push in the blue plastic collar on the hose outlet while pulling the hose). See below

- Place the face of the regulator into the opening on the door and hold it in place with the latch provided.
- Close the door.

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT	Pour réduire les risques d'incendies, chocs électriques ou blessures lors de l'utilisation de votre appareil, suivez ces précautions de bases.

- Lisez toutes les instructions avant l'utilisation de votre appareil.
- N'autorisez pas les enfants d'utiliser, jouer ou rentrer à l'intérieur de l'appareil.
- Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les émanations pourraient créer un incendie ou une explosion.
- N'entreposez pas ou n'utilisez pas d'essences ou n'importe quel liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet ou tout autre appareil. Les émanations pourraient créer un incendie ou une explosion.
- Ne réparez ou remplacez pas n'importe quelle pièce de l'appareil ou ne tentez pas un entretien sauf recommandation spécifique du guide de maintenance de l'utilisateur ou publication dans le guide de réparation de l'utilisateur.
  Remplacez le fusible par un autre de même type.

- Gardez ces instructions -

APPAREIL DE SECURITE

Votre sécurité et la sécurité des autres est très importante.

Nous avons fourni beaucoup de messages de sécurité importants dans ce manuel pour votre appareil. Lisez et obéissez toujours aux messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous alerte des dangers qui pourraient vous ou d'autres personne, vous tuer ou blesser. Tout message de sécurité suivra le symbole d'alerte de sécurité et l'un de ces mots « DANGER », « WARNING » ou « CAUTION ».



Danger signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Warning (avertissement) signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des dommages profonds, des blessures graves ou la mort.

CAUTION

Caution (attention) signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des blessures mineures ou modérées des dommages corporels, matériels ou des équipements personnels.

Tous les messages de sécurité vous alerteront de quel risque il est question, vous diront comment réduire les risques de blessure, et que vous sachiez ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

TABLE DES MATIERES

OPERATING YOUR KEG DISPENSER

➢ **Setting the Temperature**

You will need to set the temperature to best suit your taste.
The temperature can be set from 38º to 43ºF (3° to 6°C), using the temperature selectors (▲ and ▼) located below the temperature display.



You can select temperature display setting from Fahrenheit to Celsius degree by pushing appear in blue color in the temperature display window.

➢ **Interior LED Light**

The Keg Dispenser is also equipped with an interior LED light, that can be turned ON or OFF by pressing the light ON / OFF button.

Dispensing Your Beer

- Always use clean glasses rinsed with very cold water at the time of serving. Impurities prevent the foam from forming in the glass.
- Hold the glass under the dispensing tap, making sure that its end-piece is not in contact with the glass.
- Pull the dispensing tap handle towards you while holding the glass inclined at a slight angle. The quantity of foam depends on the glass inclination. Set the glass upright as the beer level rises.
- Return the tap handle to its original position when the foam reaches the glass brim. The beer will stop flowing.

CARE AND MAINTENANCE

➢ **Keg Removal and Cleaning the Unit**

When the keg is empty, it is advisable to thoroughly clean the *Keg Dispenser* before loading another keg.

a) To empty remaining beer from the beer line and remove the keg.
  - Open the door and shut the regulator valve (to shut the valve, turn it counter clockwise).
  - Place a container under the dispensing tap and drain by pulling the handle towards you. When nothing flows, continue pulling for about five second and make sure all gas comes out.
  - Disconnect the hoses from the dispensing head.
  - Unlock the dispensing head from the keg by pushing the catch, remove the piercing pin from the keg and take the keg seal out.

b) Using the Cleaning Cylinder to clean the beer lines



Cleaning Cylinder

- Fill the cleaning bottle supplied with your appliance half-way with lukewarm water. As required, you may add a bit of detergent. Fit a keg seal and push it firmly onto the dispensing kit.
- Reconnect the hoses on the dispensing kit as indicated in section "Setting up the keg".
- Open the valve of the pressure gauge and set the pressure to 1.0 bar for 5 seconds and then close the valve again immediately.
- Pull the tap handle towards you and allow the cleaning solution to flow completely.
- Once you have completely finished all of the cleaning solution, rinse the appliance using the same method but with clean water.
- Pull on the tap handle to empty the cleaning bottle and release the remaining gas.
- The various Keg Dispenser accessories are not designed to be washed in a dishwasher.

b) To clean the Keg Dispenser exterior surfaces.

- Before cleaning the appliance, it is essential to turn off the main switch and then pull the plug out of the socket.
- The drip tray and cover can be removed from the unit either separately or together by pulling it away from the unit. After cleaning the tray and cover can be returned to place in the reverse manner.

CAUTION
Failure to unplug the Keg Dispenser could result in electrical shock or personal injury.

➢ **Storage**

When the appliance is not used for a long period of time. Store the appliance in a dry place out of children's reach.

PROBLEMS WITH YOUR APPLIANCE?

You can solve many common unit problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the servicer.

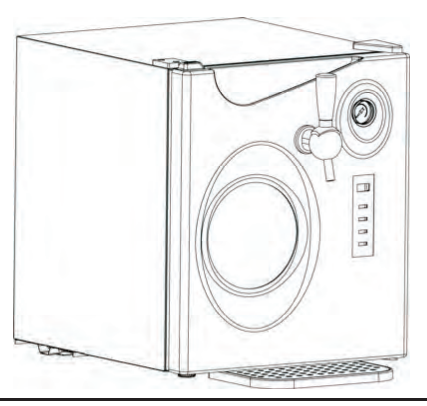
TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Unit does not operate.	Unit is not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Unit is not cold enough.	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is opened too often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly. The unit does not have the correct clearances. Abnormal voltage.
Vibrations.	Check to assure that the unit is level.
The light does not work.	Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse. The light button is "OFF".



Refroidisseur portable de fût de bière

Modèle N°: FRP236



ATTENTION:
AVANT UTILISATION, S'IL VOUS PLAIT LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES REGLES DE SECURITE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION.